

PHILEMON

Paul-hu Philemon jejamijade jöhoje.

¹ O asë'e Philemon nosi aemo'aeme no'o bimu-voromo mu vaejanue aho na Iesu Keriso-are jöëni savoji gagore hijaje aho Paul na'o nosi öe Timothy'o noro niö'iro jasi örire jejamijö.

² O Apphia nosi ma'inoho o no'o gemu mae Satan'o muorovaje aho Archippus o Philemon jasi osare gagovarue ekaresia aribövioho ëhu'o jejemijö.

³ Na nege God nosi Vavuohu'o Bada Iesu Keriso'o huë baeromo ajëmijego maro raromo'irarijego.

Philemon-hu Iesu mae uehorovoromo God-are aribövi huë baejëvonövade jöhoje.

⁴ Philemon Paul naehu God-are örire jö jövë'iroho naro jasi jöhu'o jövoromo nasi God hesi örire huë mae uavajeje. ⁵ Ehesi bëhoho naro hejajeje aëro jasi jöho atoromo uvoruomego: Jero God-are aribövioho aho'obëhe huë baejëvoromo Bada Iesuare örire mae uehorovanue höjo. Ehi heromo ehuni God mae uaromo ⁶ ëninamiromo uavajeje: God jero ajaminego Philemon no'o gemuore mae uehorovavajohuro ehuro hesi simanoho jiororovoromo Kerisohu bojamuijaje huë maho bövioho bise'oho ga avoho'irajo.

⁷ Öho jaehu God-are aribövie aho'obëhe huë baejëvanohuro ehuro jabesi dë vövöbajo'oho

sanuovëhë'e jave. Ëhuro na dë mae jevego nimoroho avohajeje.

Onesimus Philemon'o hiromo ju'ebijë'ëro sionëro ö'ego Philemon-hu hesi sisë uehorovoromo vuonugoromo röhu maho baeröhe jöhoje.

⁸ Ja ëhi jië'e huë baejë'e ae javë'ego ëhuni ave jöho ua'ië'e. Na nego'ibejo na Keriso-are ihore darugo'e jöho bojamiromo ua'ibejo: Jasi muoho vaejëjo. ⁹ Röhu bogo ëhioho ë'ejo. A'i ja huë baejë'e ae javë'ego ëhuni naehu nimaje jöho masanu'e majahi'ejo. Paul na Iesu Keriso-are jö majëhijaje ae jevo'i aviavejë'e na hesi jöëni savoji gagore hijaje aëro jevë'ëro ¹⁰ ëhuni naehu huë baejaje harihu hesi jöëni naro jasi örire ave jöho uave. Naro savoji gagore hiromo ajamamu huro Keriso baejadeje. Ëhuro hu nasi harihe jianove. Na Onesimus-are jöho uave. ¹¹ Onesimus-are iho hesi bëhoho ajamuijaje ahoje. Röhu hu urimo ja'o hiromo jasi muemu vaejahadevaroho evaroho jasi öriroho bogo avo'avoho ajaminövadeje. Röhu avevejö'oho Keriso baejë'ëro ja'o na'o ajamuijaje aeje.

¹² Iae na nugö'ö'irögoro ë'e vuonorö'ö ö'oromo jasi muemu vaejaho'iröhego. Röhu hu ö'iramu nasi dë vövöbajo'e aho'o hu'o jio'ë'e. ¹³ Naro Onesimus ma'eno'ibejo ëhuro iae na mae jevo'ibejo. Keriso-are jö ma hesi jöëni na savoji gagore hijego Onesimus-ro na'o gemu mae hiromo ja'o röromo ajemi'iröhego ëhuni ma'eno'ibejodoho röhu bogo ma'eno'ejo. ¹⁴ Ja bogo uevë'e naehu Onesimus ëma ma'enë'oho na bijönege hu jasi muemu vaejahaje aego. Ëhesi

bēhoho Onesimus-ro ja'o rōromo ajemi'irōhego naremuēremu nimoromo hu ma'enē'ooho sisē jio'i a'i jaehu nimoromo Onesimus-hu na ajemijōro uavē'ooho iae maeje. Rōhu jasi jōho bogo baejē'ēro jevē'ēro ēhuni na bogo ma'eno'i jani nugō'ō'ejo.

¹⁵ Onesimus ja'oho bogo hili dirō'o gōro majae ma-bisemu hijadeje. Ēhesi bēhoho nani hu vuonorō'ō ö'ego jero ma-ioro'ioremu bae'iranego. ¹⁶ Avevejō'oho hu bogo ma-jasi muemu vaejahaje aho jio'i a'i jasi huē baejanue ö maeje. Iae na hesi örire bōrōmo bēhe uehorovajeje. Rōhu jero na iosiremiromo bōrōmo mae hu uehorovo avoho'anue ē hesi bēhoho hu jasi mu vaejahaje ae jioromo ja'o hu'o Badare ae gemuoho jēvē'ego.

¹⁷ Ēhuni jaehu uvē'ooho: Paul Philemon na'o havaje ae hō uvē'ooho ēhuro jaehu na rajehiromo baejevo'ibejanēhi Onesimus ö'ego ēhi rajahiromo baene. ¹⁸ Huhu mami'e mu sisē vaejavadoho o jasi mae sisē'e bojami'irōhoho bogo bojami-jadoho uevego naro hu'o rōromo jasi örire mana bojami'iro. ¹⁹ Paul naro ave jōho nasi övōro jajivoromo uave: Iae naro manaho bojami'ejōjo. Rōhu jaehu mana ajemi'irane jōho na bogo ua'ejo. Ēhesi bēhoho naro ja ajamijamu jero Keriso baejē'ēro ēhu'ēro bogo sisēroho va'i maro va'o hesi jave. Rōhu ē jōho bogo ua'ejo. ²⁰ Io'o öho naehu nimaje jōho Badare jōeni ejehego mae jevo'i. Ejehoromo ēhuro Keriso-are ihoro nasi dē vövöbajo'oho sanuovehone.

²¹ Rōhu na uehorovoromo uve: Naehu nimaje jōho ejeho'anuēromo ave surire jōho jajive.

Iae na garomo uve: Naehu uavaje jöho jero eromo röhu gö'o döre vae avoho'anuëjo. ²² Röhu naehu hi'irode röhohu'o avohéhone. Èhesi bëhoho na uehorovoromo uve: Jemëhu nasi jöëni ëninamijarujohuro ëhuro God-ro ajemi'iramu na savoji gagore jioromo höröromo jemesi örire ö'ejöjo.

Christian ae göehu göehu Philemon jejamijare jöhoje.

²³ Röhu Iesu Keriso-are jöëni na'o savoji gagore hijaje aho Epaphras-ro jasi örire jejamije. ²⁴ O Mark Aristarchus Demas Luke ëhi na'o gemu mae Keriso-are mu vaejarue aribövioho jabu'o jasi örire jejamijö.

²⁵ Bada Iesu Kerisoro jemesi aru'ahohu'o jioromo huë baeromo ajëminövo'ë'e. Ahia mino'e.

God-are Jögoru I'oho
The New Testament in the Omie language of Papua
New Guinea
Nupela Testamen long tokples Omie long Niugini

copyright © 1991 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Ömie (Omie)

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures. Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2012-10-23

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files dated 31 Aug 2023

a68769b4-6180-5825-a17e-676d8f6a7efa